

Historic, Archive Document

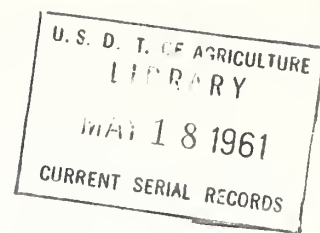
Do not assume content reflects current scientific knowledge, policies, or practices.

24/101
= 762E
p. 2

May 4, 1961

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FOREST SERVICE
FOREST PRODUCTS LABORATORY
MADISON 5, WISCONSIN

Exchange of Translations Scheme
(British Commonwealth Forestry Conference)



TRANSLATION ACTIVITIES OF THE U. S. FOREST PRODUCTS
LABORATORY FOR APRIL 1961

Translation
No.

Author, Title, and Source

(a) Translations completed and distributed

- 424 JAYME, G., HUNGER, G., and FENGEL, D. Electron microscopical investigation of the cellulose structure of closed and open pits in conifers. (Das elektronenmikroskopische bild des cellulose-feinbaues verschlossener und unver-schlossener hoftüpfel der nadelhölzer.) German. Holzforschung, Oct. 1960. pp. 97-105.
- 425 KÜBLER, H. Cutting of wood with vibration knives. (Das schneiden von holz mit vibrationsmessern.) German. Holz-Zentralblatt Stuttgart, Nr. 115.

(b) Translations being reproduced

- 427 VODOZ, JEAN. The behavior of wood during drying by radio frequency. (Trocknung im hochfrequenten wechselfeld). German. Holz als Roh-und Werkstoff, August, 1957.
- 428 SIEMINSKI, R. Fatigue resistance of pine wood (*Pinus sylvestris*). (Über die dauerfestigkeit des kiefernholzes). German. Holz als Roh-und Werkstoff, Oct. 1960, pp. 369-377.
- 430 CLAD, WERNER. The evaluation of urea-resin glues based on tests. (Die beurteilung von harnstoff-harzleimen auf grund ihrer prufung). German. Holz als Roh-und Werkstoff, Oct. 1960, pp. 391-400.

(c) Translations scheduled

- 432 KRECH, HANS. Amount and time characteristics of force and deflection in the impact bending of wood and their relation to impact bending strength. (Grosse und zeitlicher ablauf von kraft und durchbeigung beim schlagbeigeversuch an holz und ihr zusammenhang mit der bruchschlagnarbeit). Holz als Roh-und Werkstoff 18(3):95, March 1960.
- 433 YLINEN, A. Influence of the rate of deformation on the strength of wood (Über den einfluss der verformungsgeschwindigkeit auf die bruchfestigkeit des holzes.) German. Holz als Roh-und Werkstoff 17(6):231-234, June 1959.
- 434 NEUSSER, H., KRAMES, U., and KERN, F. The behavior of particle board in water (Über das verhalten von spanplatten in wasser.) German. Holz-forschung und Holz-verwertung, 98-107, 12, Jahrgang 1960, Heft. 6.
- 435 AUGUSTI, SELIM. The conservation treatment of some excavated wooden objects (Traitement de conservation de quelques objets de fouille en bois). Con-servation, March 1959.

